

Zertifikat / Certifikat



Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228-6036771-1-15

Dreh- und Drehkippschläge für Fenster und Fenstertüren Zaokretni i otklopno-zaokretni okovi za prozore i prozorska vrata

Produkt **MULTI-MATIC, MULTI-MATIC KS**

Proizvod

max. Flügelgewicht **220 kg**

maks. težina krila

Einsatzbereich **Systeme mit entsprechender Beschlagaufnahme**

Područje primjene

Sustavi s odgovarajućim žlijebom za ugradnju okova

Hersteller **Mayer & Co. Beschläge GmbH**

Proizvođač

Alpenstr. 173, AT 5020 Salzburg

Produktionsstandort **Mayer & Co. Beschläge GmbH**

Mjesto proizvodnje

Alpenstr. 173, AT 5020 Salzburg

Maco Produktions GmbH

Industriestrasse 1, A 8784 Trieben



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN 13126-8 : 2017 unter Berücksichtigung der Anwendungsdiagramme
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 18.03.2009 ausgestellt und gilt 5 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlage/n.

ift Rosenheim
10.12.2019

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Ravnatelj ift ureda za certificiranje i kontrolu

Gültig bis /
Vrijedi do:

23.05.2024

Vertragsnr. /
Ugovor br.:

228 6036771



Prof. Ulrich Sieberath
Institutsleiter
Ravnatelj instituta

Grundlage(n) /
baze:

ift-Zertifizierungsprogramm für Beschläge
zahtjeve ift-scheme potvrda za brave i sustave višestrukog zaključavanja (QM 328)

Ausgabe/izdanje 2018

EN 1191
EN 12400
Klasse 2
klase 2



Dauerfunktion
Trajna uporaba

EN ISO 9227
EN 1670
Klasse 5
klase 5



Korrosionsschutz
Zaštita od korozije

Ovim certifikatom se potvrđuje da navedeni element ispunjuje zahtjeve koji se zasnivaju na ift-certifikacionom programu, u trenutnoj verziji.

- Izrada proizvodnih grupa navedenog građevinskog proizvoda i prva kontrola od strane akreditiranog kontrolnog laboratorij po EN 13126-8 : 2017 uz poštovanje dijagrama za primjenu
- Uvod i održavanje interne kontrole proizvodnje od strane proizvođača
- Prvi pregled izrade i interne kontrola od strane tvrtke, provedba od strane ift-Q-Zert
- Stalni nadzor izrade i interne kontrole proizvoda od strane ift-Q-Zert

Ovaj certifikat je izdat prvi put dana 18.03.2009 s rokom vrijednosti za 5 godina, ako se u međuvremenu ne promijene ustvrđene gore navedene tehničke specifikacije ili uvjeti u proizvodnji unutar tvrtke ili ako nema bitnih izmjena u samoj internoj kontroli proizvoda.

Certifikat se smije umnožiti samo u nepromjenjenoj verziji. Sve izmjene uvjeta za certificiranje moraju se neodložno priopćiti ift-Q-Zert, uz prilaganje potrebnih dokaza.

Poduzeće ima pravo da navedeni građevinski element označi oznakom "ift-certificiran", sukladno ift-pravilima o oznakama.

Ovaj certifikat sadrži 2 privitka:



www.ift-rosenheim.de

Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228-6036771-1-15

In der Zertifizierung enthaltene Produktfamilien für Fenster- und Fenstertürsysteme mit geeigneter Beschlagenaufnahmen.

U certifikaciji sadržane vrste proizvoda za sustave prozora i prozorskih vrata s odgovarajućim žlijebom za ugradnju okova.

lfd. Nr./ tek. br.	Ausführung Bandseite/ Izvedba u zoni spojnica	Ausführung Flügelbeschlag/ Izvedba okova krila	Beschreibung der Ausführung der blendrahmenseitigen Beschlagausführung <i>Opis izvedbe okova u zoni spojnica okvira</i>				Klassifizierung entsprechend der Nachweise nach EN 13126-8:2017 <i>Klasificiranje koje odgovara potvrdi u skladu s EN 13126-8:2017</i>			
			Winkelband/ Spojnica škara	Scherenlager/ Ležaj škara	Eckband/ Kutna spojnica	Ecklager/ Kutni ležaj	1	2	3	4
							Dauerfunktionstüchtigkeit/ Valjanost za trajnu uporabu	Masse (in kg)/ Masa (u kg)	Korrosionsbeständigkeit/ Otpornost na koroziju	Prüfgrößen (in mm)/ Ispitne veličine (u mm)
1.1	PVC mit Positions- zapfen	MULTI-MATIC RC 2	52486	52480	52478	52483	H2	100	5	900/2300
2.1	PVC mit Positions- zapfen	MULTI-MATIC RC 2	52486	52480	52478	52483	H2	100	5	1300/1200
3.1	PVC mit Trage- zapfen lang	MULTI-MATIC Standard *	52486	52481	52479	52484	H2	120	5	1300/1200
4.1	PVC mit Trage- zapfen lang	MULTI-MATIC RC 2 *	52486	52481	52479	52484	H2	120	5	900/2300
5.1	PVC mit Trage- zapfen lang	MULTI-MATIC RC 2 *	52486	52481	52479	52484	H2	120	5	1300/1200
6.1	DT130	MULTI-MATIC Standard *	202534	202543	54710	52703	H2	130	5	1300/1200
7.1	DT130	MULTI-MATIC RC 2 *	202534	202543	54710	52703	H2	130	5	900/2300
8.1	DT130	MULTI-MATIC RC 2 *	202534	202543	54710	52703	H2	130	5	1300/1200
9.1	DT160	MULTI-MATIC Standard *	202535	227470	227504	227476	H2	160	5	900/2300

Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228-6036771-1-15

lfd. Nr./ tek. br.	Ausführung Bandseite/ Izvedba u zoni spojnica	Ausführung Flügelbeschlag/ Izvedba okova krila	Beschreibung der Ausführung der blendrahmenseitigen Beschlagausführung <i>Opis izvedbe okova u zoni spojnica okvira</i>				Klassifizierung entsprechend der Nachweise nach EN 13126-8:2017 <i>Klasificiranje koje odgovara potvrdi u skladu s EN 13126-8:2017</i>			
			Winkelband/ Spojnica škara	Scherenlager/ Ležaj škara	Eckband/ Kutna spojnica	Ecklager/ Kutni ležaj	1	2	3	4
							Dauerfunktionstüchtigkeit/ Valjanost za trajnu uporabu	Masse (in kg)/ Masa (u kg)	Korrosionsbeständigkeit/ Otpornost na koroziju	Prüfgrößen (in mm)/ Ispitne veličine (u mm)
10.1	DT160	MULTI-MATIC Standard *	202535	227470	227504	227476	H2	130	5	1300/1200
11.1	INVISIBLE	MULTI-MATIC Standard *	206351	206351	206327	206359	H2	100	5	900/2300
12.1	MULTI POWER PVC	MULTI-MATIC Standard *	217482	215767	215804	215810	H2	130	5	1300/1200
13.1	MULTI POWER PVC	MULTI-MATIC Standard *	217482	215767	215804	215810	H2	150	5	900/2300
14.1	MULTI POWER Holz	MULTI-MATIC Standard *	217474	215767	215804	215810	H2	130	5	1300/1200
15.1	MULTI MAMMUT PVC	MULTI-MATIC Standard *	223624	210600	227694	211869	H2	180	5	1550/1400
16.1	MULTI MAMMUT Holz	MULTI-MATIC Standard *	223606	210600	210611	210594	H2	220	5	900/2300
17.1	MULTI MAMMUT Holz	MULTI-MATIC Standard *	223608	210600	210611	210594	H2	200	5	1550/1400

Die Ergebnisse sind auf folgende Ausführungsvarianten übertragbar: Beschlagausführung links/rechts, alle zulässigen Größen gemäß Anwendungsdiagramm sowie andere Falz- und Profildeckungen. Die technische Dokumentation des Beschlagherstellers, insbesondere die entsprechenden Anwendungsdiagramme, ist zu beachten.

Rezultati se mogu prenijeti i na slijedeće izvedbe: Okovi lijevo/desno, sve dozvoljene dimenzije po dijagramu primjene kao i ostale geometrije savijanja i profila. Mora se poštovati tehnička dokumentacija proizvođača, posebice odgovarajući dijagrami primjene.

Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228-6036771-1-15

**Hinweise zur Austauschbarkeit von, nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten,
 Beschlägen in Bauelementen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016
 Upute za izmjenjivost okova i građevinskih elemenata po EN 14351-1:2006 + A2:2016,
 vrijednovanih po ift-certifikacijskom programu**

Nr br	Eigenschaft Svojstvo	Technische Regel Tehničko pravilo	Austauschbarkeit Izmjenjivost
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>Otpornost na opterećenje vjetrom</i>	EN 12211	ja* / da*
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>Otpornost na opterećenje snijegom</i>	-	Nein / ne
3.	Brandverhalten <i>Karakteristike u slučaju požara</i>	EN 13501-1	Nein / ne
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>Zaštita od požara izvana</i>	EN 13501-1	Nein / ne
5.	Schlagregendichtheit <i>Nepropustljivost kiše</i>	EN 1027	ja* / da*
6.	Gefährliche Substanzen <i>Opasne tvari</i>	-	Nein / ne
7.	Stoßfestigkeit <i>Otpornost na udar</i>	EN 13049	ja** / da**
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>Nosivost sigurnosnih elemenata</i>	EN 14609 oder EN 948	ja** / da**
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>Podobnost za izdavanje dozvole</i>	EN 179, EN 1125, prEN 13633 ili prEN 13637	Nein / ne
10.	Schallschutz <i>Zaštita od buke</i>	EN ISO 140-3	ja* unter Berücksichtigung von Nr. 13 da* uz uzimanje u obzir broja 13.
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>Koeficijent toplotne provodljivosti</i>	EN ISO 10077 ili EN ISO 12567	ja / da
12.	Strahlungseigenschaften <i>Svojstva zračenja</i>	EN 410	ja / da
13.	Luftdurchlässigkeit <i>Propustljivost zraka</i>	EN 1026	ja / da
14.	Bedienungskräfte <i>Snage kod uporabe</i>	EN 12046	ja / da*
15.	Mechanische Festigkeit <i>Mehanička čvrstoća</i>	EN 14608 i EN 14609	ja / da
16.	Lüftung <i>Prozračivanje</i>	EN 13141-1	ja / da
17.	Durchschusshemmung <i>Koćenje probojnog projektila</i>	EN 1522 i EN 1523	Nein / ne
18.	Sprengwirkungshemmung <i>Sputavanje eksplozivnog djelovanja</i>	EN 13124-1 i EN 13123-1	Nein / ne
19.	Dauerfunktion <i>Trajna uporaba</i>	EN 1191	ja*** / da***
20.	Differenzklimaverhalten <i>Ponašanje pri klimatskim razlikama</i>	ENV 13420, EN 1121 (für Außentüren/za vanjska vrata)	ja / da
21.	Einbruchhemmung <i>Protuprovalna sigurnost</i>	ENV 1628, ENV 1629 i ENV 1630	Nein / ne

* bei vergleichender Prüfung auf kalibriertem Prüfstand

** bei vergleichender Prüfung auf einem Prüfstand

*** Austauschbarkeit von zertifizierten Beschlagsystemen ist bei Einhaltung dieser

Regeln für Bauelemente nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 gegeben, für die bereits ein

Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im

Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-

Systemen sind, bei Austausch von Beschlägen, die vertraglichen Bedingungen des

Systemgebers zu beachten.

* pri usporedljivoj ispitivanju na podešenom ispitnom stolu

** pri usporedljivoj ispitivanju na ispitnom stolu

*** izmjenjivost okova u području trajnog korištenja

Sustavi okova moraju ispuniti sve zahtjeve postojećeg certifikacijskog programa.

Okovi i sustavi pričvršćivanja moraju biti tehnički usporedivi.

Karakteristike učinkovitosti (dozvoljena težina krila i broj ciklusa) sustava okova, koja je zamjena, moraju biti najmanje jednake kvalitete kao i sustav okova koji je po EN 14351-1:2006 + A2:2016 korišten pri prvom ispitivanju te vrste sustava.

Izmjenjivost certificiranih sustava okova uz pridržavanje ovih pravila za građevne elemente je postignuta, ako za iste već postoji dokaz po EN 1191:2012. Unatoč tome, izmjenjivost spada i nadalje u odgovornost proizvođača. U okviru Shared- ili Cascading-sustava, pri izmjeni okova mora se obratiti pozornost na ugovorne uvjete davatelja sustava.